

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS DIREKTIV

af 18. juni 1991

om tiende ændring af direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater

(91/338/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

i samarbejde med Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Der bør vedtages foranstaltninger med henblik på gradvis oprettelse af det indre marked i løbet af perioden indtil den 31. december 1992; det indre marked indebærer et område uden indre grænser med fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital;

i Rådets resolution af 25. januar 1988 <sup>(4)</sup> opfordres Kommissionen til hurtigst muligt at udarbejde særlige foranstaltninger vedrørende et handlingsprogram for Fællesskabet til bekæmpelse af miljøforurening med cadmium; menneskers sundhed skal også beskyttes, og der bør derfor iværksættes en helhedsstrategi, som især indebærer begrænsning af anvendelsen af cadmium og stimulering af udforskningen af erstatninger;

viden og teknikker vedrørende erstatninger ændrer sig, og situationen bør derfor tages op til fornyet systematisk vurdering på grundlag af resultaterne af de videnskabelige og tekniske undersøgelser, der er omhandlet i nævnte resolution;

polyvinylchlorid (PVC) må ikke farves med cadmiumbase-rede pigmenter; for visse særlige anvendelsesområder er brug af cadmiumbaserede stabilisatorer fortsat nødvendig under hensyn til det nuværende teknologiske stadium;

de begrænsninger i anvendelsen eller markedsføringen, der allerede er vedtaget af visse medlemsstater for så vidt angår ovennævnte stoffer eller præparater, som indeholder disse stoffer, indvirker direkte på det indre markeds oprettelse og funktion; det er derfor nødvendigt at foretage en indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes retsfor skrifter på dette område og i overensstemmelse hermed ændre bilag I til direktiv 76/769/EØF <sup>(5)</sup>, senest ændret ved direktiv 89/678/EØF <sup>(6)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 76/769/EØF ændres som anført i bilaget til nærværende direktiv. De nye bestemmelser finder dog ikke anvendelse på produkter, der indeholder cadmium, og som allerede er omfattet af andre fællesskabsbestemmelser.

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 8 af 13. 1. 1990, s. 8, og ændring fremsendt den 26. november 1990.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 260 af 15. 10. 1990, s. 92, og EFT nr. C 129 af 20. 5. 1991.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 112 af 7. 5. 1990, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. C 30 af 4. 2. 1988, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 262 af 27. 9. 1976, s. 201.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 398 af 30. 12. 1989, s. 24.

*Artikel 2*

Som følge af udviklingen med hensyn til viden og teknikker for så vidt angår mindre farlige erstatningsstoffer for cadmium og cadmiumforbindelser tager Kommissionen i samråd med medlemsstaterne situationen op til fornyet vurdering efter fremgangsmåden i artikel 2a i direktiv 76/769/EØF, første gang inden for en frist på tre år fra den i artikel 3, stk. 1, nævnte dato og derefter med regelmæssige mellemrum.

*Artikel 3*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. december 1992. De underretter straks Kommissionen herom.

2. Når medlemsstaterne vedtager de i stk. 1 omhandlede love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

*Artikel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. juni 1991.

*På Rådets vegne*

G. WOHLFART

*Formand*

## BILAG

I bilag I til direktiv 76/769/EØF indsættes følgende punkt:

24. Cadmium (CAS nr. 7440-43-9) og forbindelser heraf

1.1. Må ikke anvendes til farvning af færdigvarer fremstillet på basis af følgende stoffer og præparater:

— polyvinylchlorid (PVC)	(3904 10, 3904 21, 3904 22)	}	(1)
— polyurethaner (PUR)	(3909 50)		
— polyethylen med lav densitet (LDPE) bortset fra polyethylen med lav densitet anvendt til fremstilling af farvet masterbatch	(3901 10)		
— celluloseacetat (CA)	(3912 11, 3912 12)		
— celluloseacetobutyrat (CAB)	(3912 11, 3912 12)		
— epoxiharpikser	(3907 30)		

Under alle omstændigheder må færdigvarer eller bestanddele heraf, som er fremstillet af ovennævnte stoffer og præparater, farvet med cadmium, uanset deres anvendelse eller endelige formål ikke markedsføres, hvis deres indhold af cadmium (udtrykt som frit Cd) overstiger 0,01 vægtprocent af plastmaterialet.

1.2. Punkt 1.1 finder fra den 31. december 1995 ligeledes anvendelse for:

a) Færdigvarer fremstillet af følgende stoffer og præparater:

— melaminformaldehyd-harpikser (MF)	(3909 20)	}	(1)
— carbamidplast (UF)	(3909 10)		
— umættede polyestere (UP)	(3907 91)		
— polyethylenterephthalat (PET)	(3907 60)		
— polybutylenterephthalat (PBT)			
— almindelig/transparent polystyren	(3903 11, 3903 19)		
— acrylonitrilmethylmethacrylat (AMMA)			
— tværbunden polyethylen (VPE)			
— slagfast polystyren			
— polypropylen (PP)	(3902 10)		
b) malinger og lakker	(3208, 3209)		

Såfremt malingerne og lakkerne har et højt indhold af zink, skal koncentrationerne af urenheder af cadmium være så lave som muligt og må under ingen omstændigheder overstige 0,1 vægtprocent.

1.3. Punkt 1.1 og 1.2 finder dog ikke anvendelse på produkter, der farves af sikkerhedsmæssige grunde.

2.1. Er ikke tilladt til stabilisering af nedennævnte færdigvarer fremstillet af vinylchloridpolymerer og -copolymerer:

— emballagegenstande (sække og poser, beholdere, flasker, låg)	(3923 29 10) (3920 41) (3920 42)	}	(1)
— kontor- og skoleartikler	(3926 10)		
— beslag og tilbehør til møbler, vognmagerarbejder og lignende	(3926 30)		
— beklædningsgenstande (herunder handsker) og tilbehør dertil	(3926 20)		
— gulvbelægning og vægbeklædning	(3918 10)		
— imprægnerede, overtrukne, belagte eller laminerede stoffer	(5903 10)		
— kunstlæder	(4202)		
— grammofonplader	(8524 10)		
— rør og fittings	(3917 23)		
— svingdøre (*saloon-døre)			
— køretøjer til vejtransport (indvendig, udvendig, undervogn)			
— beklædning af stålplader til brug i byggeriet eller i industrien			
— isolering af elkabler			

(1) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987).

Under alle omstændigheder må ovennævnte eller bestanddele heraf, som er fremstillet af vinylchloridpolymerer eller -copolymerer stabiliseret med cadmiumholdige stoffer, uanset deres anvendelse eller endelige formål ikke markedsføres, hvis deres indhold af cadmium (udtrykt som frit Cd) overstiger 0,01 vægtprocent af plastr materialet.

Disse bestemmelser træder i kraft den 30. juni 1994.

2.2. Punkt 2.1 finder dog ikke anvendelse på færdigvarer, hvortil der anvendes cadmiumbaserede stabilisatorer af sikkerhedsmæssige grunde.

3. I dette direktiv forstås ved overfladebehandling med cadmium (cadmiering) enhver påføring eller dækning af en metaloverflade med metallisk cadmium.

3.1. Ikke tilladt til cadmiering af metalprodukter eller bestanddele af produkter, som anvendes i nedennævnte sektorer eller til nedennævnte formål:

a) udstyr og maskiner til:

— levnedsmiddelproduktion	(8210)	}	(1)
	(8417 20)		
	(8419 81)		
	(8421 11)		
	(8421 22)		
	(8422)		
	(8435, 8437, 8438)		
	(8476 11)		
— landbrug	(8419 31)		
	(8424 81)		
	(8432, 8433)		
	(8434, 8436)		
— køling og frysning	(8418)		
— trykning og bogbinderi	(8440)		
	(8442)		
	(8443)		

b) udstyr og maskiner til produktion af:

— husholdningsredskaber	(7321)	}	(1)
	(8421 12)		
	(8450)		
	(8509)		
	(8516)		
— møbler	(8465, 8466)		
	(9401, 9402)		
	(9403, 9404)		
— sanitære installationer	(7324)		
— centralvarme- og luftkonditioneringsanlæg	(7322)		
	(8403, 8404)		
	(8415)		

Under alle omstændigheder må cadmierede færdigvarer eller bestanddele heraf, som anvendes i de sektorer eller til de formål, der er anført i litra a) og b) ovenfor, samt varer fremstillet i de i litra b) ovenfor omhandlede sektorer, uanset deres anvendelse eller endelige formål, ikke markedsføres.

(1) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987).

3.2. De i punkt 3.1 omhandlede bestemmelser finder fra den 30. juni 1995 ligeledes anvendelse på cadmierede varer eller bestanddele heraf, som anvendes i de sektorer eller til de formål, der er nævnt i litra a) og b) nedenfor, samt på varer fremstillet i de i litra b) nedenfor omhandlede sektorer:

a) udstyr og maskiner til produktion af:

— papir og karton	(8419 32)	}	(*)
	(8439)		
	(8441)		
— tekstil og beklædning	(8444)		
	(8445, 8447)		
	(8448, 8449, 8451)		
	(8452)		

b) udstyr og maskiner til produktion af:

— redskaber til industriel håndtering	(8425, 8426, 8427)	}	(*)
	(8428)		
	(8429)		
	(8430)		
	(8431)		
— landevejs- og landbrugskøretøjer	(kapitel 87)		
— rullende jernbanemateriel	(kapitel 86)		
— skibe	(kapitel 89)		

3.3. Punkt 3.1 og 3.2 finder dog ikke anvendelse på:

- varer og bestanddele af varer, som anvendes i luftfarts- og rumfartssektoren, til minedrift, i offshoreindustrien og den nukleare sektor, hvor der kræves en høj grad af sikkerhed, samt i sikkerhedsudstyr i landevejs- og landbrugskøretøjer, i rullende jernbanemateriel og i skibe;
- elektriske kontakter, uanset anvendelsesområde, for at sikre pålideligheden af det apparatur, hvori de installeres.\*

(\*) Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987).